ДЕКАБРЯ, 13 BOCKPECEHLE

№ 290 (13835)

1970 год

ОРГАН ЦК КП ГРУЗИИ, ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР И СОВЕТА #53603 3ML6M33" — 63536M33TM6 33 G366663TT60 3M8063606, 63536M33TM6 616 T83CTC060 ᲡᲐᲑᲛᲝᲡᲐ ᲓᲐ ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝᲡ ᲡᲡᲠ ᲒᲘᲜᲘᲡᲢᲠᲗᲐ ᲡᲐᲑᲛᲝᲡ ᲝᲠᲒᲐᲜᲝ

Газета выходит с июня 1922 года

# ВО ГЛАВЕ С ЛЕНИНСКОЙ ПАРТИЕЙ

Под руководством Коммунистической партии советский народ уверенно идет по пути коммунистического строительства. В обстановке всеобщего полнтического и трудового подъема наша Родина завершает выполнение восьмого пятилетнего плана. В стране развернулось всенародное социалистическое со вание за достойную встречу предстоящего XXIV съезда КПСС. Сплачивая воедино усилия рабочего класса, колхозного крестьянства, советской интеллигенции, ленинская партия мобилизует их на решение новых задач экономического, социального и духовного развития страны. Важное значение для созидательной деятельности партии и народа имеют решения декабрь-ского Пленума Центрального Комитета КПСС и второй сессии Верховного Совета СССР восьмого созыва.

Пленум Центрального Комитета КПСС, состоявшийся 7 декабря с. г., обсудил проекты Государственного плана развития ного хозяйства СССР и Государственного бюджета СССР на 1971 год, которые по поручению Иленума были внесены Советом Министров СССР на рассмотрение Верховного Совета СССР. Пленум ЦК КПСС решил созвать очередной XXIV съезд Коммунистической партии Советского Союза 30 марта 1971 года.

В речи Генерального секретаря ЦК КПСС тов. Л. И. Брежнева, с которой он выступил на Пленуме, была охарактеризована политическая и организаторская деятельность партии, направленная на обеспечение выполнения цятилетнего плана, на дальнейший подъем экономики, науки и культуры, благосостоя-

Советский народ идет к XXIV съезду КПСС с замечательвыми итогами. Успешно выполняются задачи экономического и социального развития страны, начертанные XXIII съсздом партии. Партия и весь наш народ хорошо работали в эту пятилетку, и особенно большого политического и трудового подъема мы достигии в нывешнем юбилейном ленинском году. Это можно сказать обо всех республиках Советского Союза, которые внесли достойный вклад в укрепление могущества Родины.

Чтобы наглядно представить себе размах и масштабы наших свершений, достаточно привести одно сравнение. Только за 1970 год будет произведено промышленной продукции почти вдвое больше, чем за все предвоенные пятилетки. Прирост основных производственных фондов народного хозяйства за истекшее пятилетие превысит объем всех основных производственных фондов СССР на конец 1955 года. Заметные успехи достигилить в области содательного в приметь в пр стигнуты в области сельского хозяйства. В 1970 году выращен самый высокий урожай зерновых и хлопка за всю историю земледелия нашей страны. Успешно развиваются советская наука, техника, культура, ярким свидетельством чего являются замечательные полеты автоматических космических станций «Луна-16» и «Луна-17». Возросло оборонное могущество нашей Родины. Одновременно достигнуты серьезные сдвиги в повышении жизненного уровня народа.

Предварительные итого пятилетки свидетельствуют о том, что наша партия и народ справились со сложной задачей сочетать дальнейшее развитие экономики и укрепление обороноспособности со значительным ускорением темпа роста благосостояния трудящихся. Коммунисты и все советские люди идут навстречу XXIV партийному съезду с твердым убеждением в правильности линии нашей партии, с чувством выполненного долга. У советского народа хорошее настроение. Коммунисты, беспартийные, молодежь поддерживают линию партии, самоотверженно трудится над осуществлением ее программы, над решением выдвинутых партией исторических задач.

Ярким выражением всенародной поддержки ленинского кур-са КПСС, ее Центрального Комитета явилась сессия Верховного Совета СССР, проходившая 8-10 декабря. Сессия Верховного Совета СССР вновь продемонстрировала величие материальных и духовных сил нашей Родины, непоколебимую сплоченность всех трудящихся вокруг Коммунистической партии, выразила волю советских людей добиться претворения в жизнь вдохновляющих планов партии. Выступления избранников народа, документы сессии дают впечатляющую картину гигантского размаха созидательного труда советских люден, строящих материально-техническую базу коммунизма.

Как известно, решением Пленума ЦК КПСС одобрены и соответственно сессией Верховного Совета СССР утверждены Государственный план развития народного хозяйства и Государственный бюджет СССР на 1971 год.

Народнохозяйственный план СССР на 1971 год является составной частью разрабатываемого в настоящее время девятого пятилетнего плана на 1971-1975 годы. Главными задачами плана на предстоящий 1971 год являются повышение эффективности общественного производства, дальнейшее укрепление материально-технической базы сельского хозяйства в соответствии с решениями июльского (1970 г.) Пленума ЦК КПСС, ускорение научно-технического прогресса, совершенствование управления и обеспечение на этой основе высоких темпов развития всех отраслей народного хозяйства и роста благосостояния советского народа,

Планом предусмотрено увеличить объем промышленного производства СССР в 1971 году на 6,9 процента, сельскохозяйственного производства — на 5,5 процента. Национальный доход страны возрастет на 6,1 процента. На 4,7 процента возрастут реальные доходы в расчете на душу населения. Объем капитального строительства увеличится на 7.2 процента. Значительно возрастают затраты государства на развитие народного образования, науки, здравоохранения в культуры. Планом предусматривается дальнейший подъем экономики и культуры всех союзных республик. Вместе с этим расширяются внешние экономические связи СССР, прежде всего по линии укрепления братского сотрудничества со странами социализма. Внеш-

неторговый оборот страны возрастет примерно на 7 процентов. Государственный бюджет СССР на 1971 год обеспечивает финансирование всех мероприятий, предусмотренных народнохозяйственным планом. и составит по доходам 160,9 миллиарда рублей и по расходам 160,7 миллиарда рублей. Бюджет СССР на 1971 год является бюджетом мирного хозяйственного и культурного строительства.

Как подчеркивалось на Пленуме ЦК КПСС, народнохозяйственный план и бюджет СССР на 1971 год выражают линию Коммунистической партии, ЦК КПСС и Советского правительства на оптимальные решения, которые обеспечивали бы необ ходимый рост национального дохода, планомерное развитие всех отраслей народного хозяйства и дальнейший подъем благосостояния советского народа. Более высокими темпами, чем промышленность в целом. будут развиваться те ее отрасли, которые определяют технический прогресс и повышение эффективности народного хозяйства. Это в первую очередь черная и цветная металлургия, нефтаная, угольная, химическая, электротехническая промышленность, машиностроение и электроэнергетика, к которым в настоящее время продъявляются особенно высокие требования. Увеличиваются вложения в развитие железнодорожного и автомобильного транспорта.

Партия уделяет большое внимание подъему и развитию всех отраслей сельского хозяйства. В соответствии с курсом партии намечается дальнейший рост капиталовложений в сельское хозяйство, особенно в укрепление его материально-технической базы, мелиорацию и химизацию, а также в связанные с ним отрасли промышленности.

Центральный Комитет КПСС придает важное значение вопросу об объеме и использовании капитальных вложений. При значительном росте объема капиталовложений на 1971 год подчеркивается необходимость сократить объем незавершенного строительства и ускорить ввод производственных мощностей Кстати, на декабрь нынешнего года и на первый квартал 1971 года приходится значительный ввод мощностей. На все это необходимо обратить самое серьезное внимание и настойчиво бороться за осуществление намеченного плана.

При рассмотрении плана на 1971 год ЦК КПСС и правительством учитывались достигнутый уровень прогресса в социальной области и задачи осуществления тех социальных мероприятий, которые должны быть предусмотрены в следующей пятилетке. Речь илет о дальнейшем повышения заработной платы трудящихся, о пенсионном обеспечении, развитии

ном строительстве как в городе, так и на селе. Вопросам социального развития партия уделяет неослабное внимание. Она руководствуется известным положением марксистеко-ленинской теории о том, что по мере развития производительных сил социализма и продвижения по пути строи-тельства материально-технической базы коммунизма постоянное повышение уровня жизни народа является объективной экономической необходимостью. Партия добивается обеспечения дальнейшего роста народного благосостояния, образованности и культуры, высокой профессиональной подготовки самых широких слоев трудящихся Советского Союза, все более полного удовлетворения их материальных и духовных потребностей. Партия и государство многое сделали в этом отношении в текущей иятилетке. По мере развития нашего общества масштабы решения этой задачи будут расти, требуя к себе и впредь большого внимания. Разумеется, ее решение неразрывно связано с развитием экономики страны, с масшта-бами накопления. На Иленуме ЦК КИСС подчеркивалась необходимость усилить темпы развития легкой, пищевой, химической промышленности, сельского хозяйства, подъем которых сыграет основную роль в удовлетворении спроса населения, повышении его благосостояния. Рост доходов населения усилил значение проблемы производства товаров широкого нот-При разработке проекта народнохозяйственного илана ЦК КПСС и Совет Министров СССР особое внимание уделяли расширению производства товаров народного потреб-

ления, устранению имеющихся в этом деле недостатков. Принятые Пленумом Центрального Комитета КПСС и сессней Верховного Совета СССР решения представляют собой боевую программу деятельности всех партийных, советских, профсоюзных, комсомольских и других общественных организаций, созидательную программу каждого трудового коллектива, каждого советского человека. Задача партийных организаций, министерств и ведомств, всех наших партийно-хозяйственных кадров состоит в том, чтобы возглавить политический и трудовой подъем народа и на основании решений Пленума ЦК КПСС и сессии Верховного Совета СССР развернуть широкую политическую и идеологическую работу в массах. Необходимо всестороние разъяснять значение народнохозяйственного плана на 1971 год, показывая, что он открывает новые возможности для развития экономики нашей страны, роста нашего национального дохода, увеличения производства това-ров широкого потребления и продуктов питания, позволяет добиться больших объемов строительства жилищ, больниц, школ, культурных учреждений и этим самым открывает новые возможности дальнейшего повышения жизненного уровня народа. Об этом важно говорить не только на проходящих ныне партийных собраниях и конференциях, но также на всех собраниях рабочих, колхозников и служащих.

Обсуждение задач в каждом коллективе должно быть конкретным, нацеленным на дальнейший рост производительности труда, укрепление режима экономии, повышение государственной, трудовой дисциплины. Партия воспитывает коммунистов, всех трудящихся в духе непримиримости к недостаткам, реши мости настойчиво преодолевать имеющиеся трудности. Наша партия говорит о них народу откровенно и честно. Известно, что на декабрьском Пленуме ЦК КПСС (1969 г.), который рассматривал коренные вопросы нашей экономической политики, подвергались критике недостатки в работе хозяйственных цругих организаций. Эта критика была весьма полезной. ЦК КИСС мобилизовал партийные и советские организации, хозяйственные кадры, всех трудящихся на борьбу за выполнение плана 1970 года, в результате чего было обеспечено успешное завершение пятилетнего плана в целом.

Партийные организации призваны выступать во всеоружив накопленного за эти годы опыта политической и организаторской работы в массах, активно поддерживая замечательные совхозов, целых районов, городов и областей, берущих на себя новые, повышенные социалистические обязательства в честь XXIV съезда партии. Партийные, профсоюзные организации обязаны сделать все для того, чтобы помочь рабочим, колхозникам, работникам совхозов, коллективам научных учреждений выполнить взятые на себя обязательства.

На Пленуме ЦК КПСС подчеркивалась важность успешного завершения выполнения плана этого года, что позволит создать необходимые наксиления на начало будущего года. Если все коллективы предприятий, колхозов и совхозов справятся с принятыми на себя обязательствами, это будет верной гарантией того, что план первого квартала будущего года булет также перевыполнен. А это в свою очередь явится залогом успешного выполнения всего плана первого года новой пятилетки.

В первых рядах тех, кто своим трудом крепит могущество Родины, улучшает жизнь народа, умножая успехи коммунистического строительства, были, есть и будут коммунисты. Они выступают запевалами социалистического соревнования, инициаторами борьбы за достойную встречу съезда родной партии новыми трудовыми успехами. Проходящие ныне отчеты и выборыв партийных организациях являются новой яркой демонстрацией силы и крепости нашей партии, нерушимого единства и силоченности ее рядов, готовности и впредь твердо и неуклонно идти во главе советского народа по пути к коммунизму.

Нет сомнения в том, что партийные организации еще выше поднимут уровень организаторской и партийно-политической работы и обеспечат выполнение важных задач, связанных с успешным стартом новой пятилетки. На Пленуме была выражена уверенность в том, что все отряды нашей партии, все союзные и автономные республики, области и края добьются новых успехов, что все они придут в XXIV съезду с достойными показателями.

Советские коммунисты, весь наш народ рассматривают задачи коммунистического строительства в нашей стране как выполнение своего интернационального долга церед рабочим классом, трудящимися всего мира. Определяя сейчас планы на предстоящий период, КПСС, как и прежде, стремится органически увязать их с нашими общими интернациональными

«Ленинские принципы борьбы за мир и социализм против сил агрессии и угнетения народов определяют всю деятельность Коммунистической партии и Советского государства в области международных отношений, -- говорил тов. Л. Й. Брежнев на торжественном заседании в Ереване.-Мы делаем все, чтобы еще больше крепла мировая система социализма, решающая сила современности, влияние которой на ход мирового развития неуклонно растет.

С гордостью за нашу ленинскую партию и нашу социалистическую Родину мы уверенно говорим, что внешняя политика Советского Союза, оппрающаяся на его экономическую и оборонную мощь, -- это могучая сила, которая обеспечивает благоприятные условия для строительства коммунизма в нашей стране. для успешного развития всех стран социализма, служит делу мира и прогресса во всем мире».

Трудящиеся нашей Родины с глубоким удовлетворением восприняли решения декабрьского Пленума ЦК КПСС и второй сессии Верховного Совета СССР. Со всех концов страны идут сообщения о нарастающем размахе социалистического соревнования, творческой трудовой инициативы и активности рабочих, крестьян, интеллигенции, стремящихся порадовать Родину новыми успехами в преддверии XXIV съезда КПСС.

На рубеже двух пятилеток особенно зримы глубокие экономические, культурные, социальные преобразования, осуществленные в нашей стране в результате созидательной деятельности народа под руководством Коммунистической партии Советского Союза. Тесно сплоченный вокруг родной ленинской партии, советский народ вдохновенно трудится во имя того, чтобы еще больше крепло могущество нашей великой Родины, рос ее международный авторитет как оплота мира и безопасности народов, демократии и социального прогресса,

(«Правда», 12 декабря).



ЭТИ дни успешно трудится цитрусовод колхоза села Хуцубани Кобулетского Т. Джинчарадзе. В день она собирает по 300-400 килограммов плодов.

парадзе Фото Г. Вахтангадзе.

На снимке: Т. Джин-

3 A K O

союза советских социалистических респуели об утверждении основ водного ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА СОЮЗА ССР И СОЮЗНЫХ РЕСПУБЛИК введения в действие Основ водного законодательства Союза ССР и союзных рес-

Верховный Совет Союза Советских Социалистических Республик постановляет:

**Статья 1.** Утвердить Основы водного за-конодательства Союза ССР и союзных республик и ввести их в действие с 1 сентяб-

Статья 2. Поручить Президиуму Верховного Совета СССР установить порядок публик и привести законодательство Союза ССР в соответствие с Основами. Статья З. Поручить Верховным Советам

союзных республик привести законодательство союзных республик в соответствие с Основами водного законодательства Союза ССР и союзных республик.

Председатель Президнума Верховного Совета СССР Н. ПОДГОРНЫЙ. Секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. ГЕОРГАДЗЕ.

Москва, Кремль. 10 декабря 1970 г.

## В ЦК КПСС И СОВЕТЕ МИНИСТРОВ СССР

Политбюро ЦК КПСС и Совет Министров СССР рассмотрели сообщение делегации Советского Союза об итогах совещания Политического консультативного комитета государств — участников Варшавского Договора, состоявшегося в Берлине 2 декабря 1970 года.

Политбюро ЦК КПСС и Совет Министров СССР выражают твердую уверенность в том, что решения, принятые на совещании ПКК, будут эффективно способствовать оздоровлению политической обстановки в Европе. Решения совещания ПКК направлены на упрочение безопасности и развитие добрососедского сотрудничества на европейском континенте на основе политических и территориальных реальностей, сложившихся в итоге второй мировой войны и послевоенного развития. Осуществление предложений государств участников Варшавского Договора явится стров СССР полностью одобрили деятельбольшим вкладом в дело укрепления мира и тем самым крупным успехом всех европейских народов.

Политбюро ЦК КПСС и Совет Мини- шавского Договора.

стров СССР глубоко убеждены, что интернациональная солидарность социалистиче ских стран с борющимися народами Индокитая, Ближнего Востока, африканских стран, получившая ясное выражение в итоговых документах Берлинского совещания, будет и в дальнейшем неизменно служить действенным фактором сплочения народов в борьбе против агрессивной политики империализма.

Единодушие и общность подхода стран Варшавского Договора при обсуждении широкого круга международных вопросов, их решимость и впредь осуществлять согласованные совместные действия в интересах мира и безопасности народов создают надежные предпосылки новых успехов миролюбивой внешней политики стран сопиализма.

Политбюро ЦК КПСС и Совет Мининость делегации Советского Союза на совещании Политического консультативного комитета государств — участников Вар-

## "ЛУНОХОД-1" МАНЕВРИРУЕТ НА ПОВЕРХНОСТИ ЛУН

центр дальней космической СВЯЗИ, 12 декабря. (ТАСС). Вчера в 17 часов по московскому времени начался третий сеанс радио- и телевизионной связи с «Луноходом-1», продолжающим работу на поверхности Луны.

По командам из Центра дальней космической связи вновь были включены телефотометры, которые передали на Землю новые высококачественные панорамы лунной поверхности. К этому моменту угол возвышения Солнца над лунным горизонтом составлял 27 градусов, что обеспечивало контрастное освещение окружающего ландшафта.

При движении автоматического аппарата «Лунохол-1» производилось маневрирование с целью дальнейшей отработки управления луноходом на различных скоростях и объезда встречаюшихся препятствий. Луноход следует в южном направлении по равнине Моря Дождей, которая представляет собой местность средней пересеченности с кратерами различных размеров. Операторы в Центре дальней космической связи обеспечили уверенное передвижение лунохода по выбранному марш-

За период севиса связи 11 декабря «Луноход-1» прошел расстояние метров. Во время кратковременных остановок производились замеры прочности грунта, был выполнен ряд других научных экспериментов.

Разнообразная телеметрическая информация, получаемая от лунохода в Центре дальней космической связи, подтверждает, что все его системы работают нормально. В частности, температура в приборном отсеке равна плюс 15 градусам, в то время как максимальная наружная температура лунохода достигает плюс 108 градусов по Пельсию. Лавление в приборном отсеке составляет 750 миллиметров ртутно-

Предварительный анализ научных данных, полученных с момента начала второго лунного дня, показывает, что запланированная программа исследований и экспериментов на борту лунохода успешно выполняется.

## ВЫСОКАЯ НАГРАДА

За большие успехи, достигнутые трудящимися в хозяйственном и культурном строительстве, в выполнении заданий пятилетнего плана по промышленного производства и особенно мапиностроения и металлургии. Президиум Верховного Совета СССР Указом от 11 декабря 1970 года наградил Запорожье орденом Ленина.

За большие успехи, достигнутые трудищимися в хозяйственном и культурном строительстве, в выполнении запаний пятилетнего плана по промышленного развитию производства, Президиум Вертовного Совета СССР Указом от 11 декабря 1970 года наградил город Ульяновск орденом Ленина. (ТАСС).

## В ПРЕЗИДИУМЕ ВЕРХОВНОГО COBETA CCCP

За успешное выполнение заданий по созданию общесоюзной радиотелевизионной передающей станции имени 50-летия Октября Министерство связи СССР, Президи-Верховного Совета СССР Указом от 11 декабря 1970 года наградил орденами и медалями СССР наиболее отличившихся работников. Орденом Ленина награж-

дены: бригадир комплексной бригады треста «Мосстрой» № 2 С. С. Борисов, бригадир трубокладов треста «Спецжелезобетон с т р о й» Л. П. Власов, начальник управления «Главмосстроя» В. И. Надеждин, заместитель директора научно-исследова гельского института Н. Н. Пальмов, заместитель министра связи СССР И. С. Равич, бригадир трубокладов строй» В. Ю. Цирюльников, монтажник ленинградского завода имени Коминтерна

В. Ф. Яковлев. Орденом Трудового Красного Знамени награждено 44 человека, орденом «Знак Почета» — 79, медалью «За трудовую доблесть» — 87 и медалью «За трудовое отличие» — 83 человека.

Указ публикуется в «Ве-омостях Верховного Совета CCCP

# СЕГОДНЯ-ВЫБОРЫ

лублике, как и во всех братских республиках Советского Союза, проводятся выборы народных В городах и районах Гру-

зии полготовка к проведению этого важного политического мероприятия проходила в обстановке высокого политического и трудового подъема, вызванного предстоящими XXIV съездом КПСС, 50-летием образования Компартии Грузии и установления Советской власти в Грузии. Коллективы промышленных, строительных и транспортных организаций, колхозов и совхозов настойчиво борются в эти дни за успешное выполнение пятилетнего плана, заданий ленинского юбилейного го-

Наш суд — суд подлинно народный. Он твердо стоит на страже социалистической законности, подвергает суровой каре тех, кто своими действиями наносит ущерб общественной собственности, мешает нашему движению вперед.

Высоко и почетно звание народного судьи. Он призван активно участвовать в борьбе за искоренение таких опасных преступлений, как хищение государственного имущества, взяточничество и др. Принципиальность, чест-

ность и добросовестность, непримиримость к правонарушителям и преступникам-вот характерная черта подлинного избранника народа, блюстителя советских законов. Поэтому каждый народный судья обязан дорожить доверием народа, беззаветно служить

полнять наказы избирателей.

Избирательная кампания в нашей республике послужила глубокому разъяснению значения мудрых ленинских указаний о советском народном суде. На собраниях граждан заслушивались отчетные локлалы судей, определялись задачи, стоящие перед коллективами трудящихся в области усиления борьбы с правонарушениями. выдвигались достойные кандидаты в наполные сульи.

Судебным органам, народным судьям необходимо неуклонно руководствоваться решением ЦК КПСС и Совета Министров СССР о мерах по улучшению работы судебных и прокурорских органов. Им необходимо глубоко проанализировать состояние преступности в каждом районе, городе, выявлять и устранять причины и условия, порождающие правонаруше-

Судебные работники призваны уделять серьезное внимание пропаганде советских законов и правовому воспитанию населения. особенно молодежи, постоянно заботиться о повышении культуры работы су-

В недавно принятом ,постановлении ЦК Компартии Грузии «О мерах по улучшению правового воспитания трудящихся и мобилизации общественности на усиление борьбы за укрепление советской законности» говорится о необходимости привлечь сотрудников административных органов к каждодневному ак-

зации и осуществлении правовой пропаганды, регулярно проводить и широко освещать показательные процессы по общественно значимым делам, коренным образом улучшить пропаганду судебных решений, чаще проводить вечера вопросов и ответов на правовые темы, разнообразить формы правовой пропаганды, добиваясь всемерного повышения их эффективности.

Руководствуясь директивами партии, народные судьи во всей своей многогранной работе должны опираться на общественные организации и коллективы трудящихся, координировать проведение предупредительных мероприятий с другими административными органами и тем самым добиваться успехов в преодолении правонару-

В коллективах трудящихся сейчас проходят выборы народных заседателей, которые избираются на два года открытым голосованием на общих собраниях рабочих, служащих и колхозников по месту их работы или жительства. Важно, чтобы партийные, советские, профсоюзные и комсомольские организации возглавили проведение этого важного мероприятия, обеспечили избрание народными заседателями честных, добросовестных, принципиальных людей, передовиков промышленного и сельскохозяйственного производства, учителей, врачей, инженеров, представителей воинских частей.

ВСЕ НА ВЫБОРЫ! ОТДАДИМ СВОИ ГОЛОСА ЗА ДОСТОЙНЫХ КАНДИДАТОВ НАРОДА!

## основы водного законодательства союза сср и союзных республик

В результате победы Великой Октябрьской социалистической революции воды, как и другие природные богатства в нашей стране, были национализированы и стали достоянием

Государственная собственность на воды составляет основу водных отношений в СССР, создает благоприятные условия для осуществления планового и комплексного использования вод с наибольшим народнохозяйственным эффектом, позволяет обеспечить наилучшие условия труда, быта, отдыха и охраны здоровья советских людей.

Развитие общественного производства и градостроительства, рост материального благосостояния и культурного уровня населения увеличивают разносторонние потребности в воде и повышают значение рационального использования и

Советское водное законодательство призвано активно способствовать наиболее эффективному, научно обоснованному использованию вод и их охране от загрязнения, засо-

## РАЗДЕЛ І

## Общие положения

Статья 1. Задачи советского водного законодательства Задачами советского водного законодательства являются регулирование волных отношений в пелях обеспечения рационального использования вол пля нужл населения и наролного хозяйства, охраны вод от загрязнения, засорения и истоще ния, предупреждения и ликвидации вредного воздействия вод, улучшения состояния водных объектов, а также охрана прав предприятий, организаций, учреждений и граждан, укрепление законности в области водных отношений.

Статья 2. Водное законодательство Союза ССР и со-

Водные отношения в СССР регулируются настоящими Основами и издаваемыми в соответствии с ними другими актами водного законодательства Союза ССР, водными кодексами и иными актами водного законодательства союзных рес-

Земельные, лесные и горные отношения регулируются соответствующим законодательством Союза ССР и союзных республик.

Статья 3. Государственная собственность на воды в

В соответствии с Конституцией СССР воды в Союзе Советских Социалистических Республик являются государствен-

ной собственностью, то есть всенародным достоянием. Воды в СССР состоят в исключительной собственности государства и предоставляются только в пользование. Действия, в прямой или скрытой форме нарушающие право государственной собственности на воды, запрещаются.

Статья 4. Единый государственный водный фонд Все воды (водные объекты) в СССР составляют единый

государственный водный фонд. Единый государственный водный фонд влючает: 1) реки, озера, водохранилища, другие поверхностные

водоемы и водные источники, а также воды каналов и пру-

2) подземные воды и ледники;3) внутренние моря и другие внутренние морские воды

4) территориальные воды (территориальное море) СССР. Статья 5. Компетенция Союза ССР в области регулирования водных отношений

Ведению Союза ССР в области регулирования водных отношений подлежат:

1) распоряжение единым государственным водным фондом в пределах, необходимых для осуществления полномочий Союза ССР в соответствии с Конституцией СССР;

2) установление основных положений в области использования вод, охраны их от загрязнения, засорения и истощения, предупреждения и ликвидации вредного воздействия

3) установление общесоюзных нормативов водопользования, качества вод и методов его оценки:

4) установление единых для Союза ССР систем государственного учета вод, их использования, регистрации водо-

пользований и государственного водного кадастра; 5) утверждение схем комплексного использования и охраны вод, а также водохозяйственных балансов, имеющих об-

6) планирование общесоюзных мероприятий по использованию, охране вод, предупреждению и ликвидации их вред-

ного воздействия; ) государственный контроль за использованием и охраной вод и установление порядка его осуществления: 8) определение волных объектов, регулирование поль-

зования которыми осуществляется органами Союза ССР. Статья 6. Компетенция союзных республик в области

регулирования водных отношений

Ведению союзной республики в области регулирования водных отношений вне пределов компетенции Союза ССР подлежат: распоряжение единым государственным водным фондом на территории республики; установление порядка пользования водами, охраны их от загрязнения, засорения и истошения, предупреждения и ликвидации вредного воздействия вод; планирование мероприятий по использованию, охране вод, предупреждению и ликвидации их вредного воздействия; утверждение схем комплексного использования и охраны вод. водохозяйственных балансов; осуществление государственного контроля за использованием и охраной вод, а также регулирование водных отношений по другим вопросам, если они не отнесены к компетенции Союза ССР.

Статья 7. Государственное управление в области использования и охраны вод

Государственное управление в области использования и вод осуществляется Советом Министров СССР, Советами Министров союзных республик, Советами Министров автономных республик, исполнительными комитетами местных Советов депутатов трудящихся, а также специально уполномоченными на то государственными органами по регупированию использования и охране вод непосредственно или через бассейновые (территориальные) управления и иными государственными органами в соответствии с законодательством Союза ССР и союзных республик.

Статья 8. Государственный контроль за использованием и охраной вод

Государственный контрель за использованием и охраной вод имеет своей задачей обеспечить соблюдение всеми министерствами, ведомствами, государственными, кооперативными, общественными предприятиями, организациями, учреждениями и гражданами установленного порядка пользования водами, выполнение обязанностей по охране вод. предупреждению и ликвидации их вредного воздействия, правил ведения учета вод а также вных правил, установленных водным законодательством.

Государственный контроль за использованием и охраной вод осуществляется Советами депутатов трудящихся, исполнительными и распорядительными органами, а также специально уполномоченными на то государственными органами в порядке, устанавливаемом законодательством Союза

Статья 9. Участие общественных организаций и граждан в осуществлении мероприятий по рациональному использованию и охране вод

Профессиональные союзы, организации молодежи, общества охраны пригоды, научные общества и другие общественные организации, а также граждане оказывают содейственные организации. вие государственным органам в осуществлении мероприятий по рациональному использованию и охране вод.

Общественные организации принимают участие в деятельности, направленной на обеспечение рационального использования и охраны вод, в соответствии с их уставами (положениями) и законодательством Союза ССР и союзных

Статья 10. Размещение, проектирование, строительство и ввод в эксплуатацию предприятий, сооружений и дру-

гих объектов, влияющих на состояние вод При размещении, проектировании, строительстве и вводе в эксплуатацию вовых и реконструированных предприятий, сооружений и других объектов, а также при внедрении новых технологических процессов, влияющих на состояние вод, должно обеспечиваться рациональное использование вод

при условии первоочередного удовлетворения питьевых и При необходимости сроки водопользования могут быть пробытовых нужд населения. При этом предусматриваются мероприятия, обеспечивающие учет забираемой из водных объектов и возвращаемой в них воды, охрану вод от загрязнения, засорения и истощения, предупреждение вредного воздействия вод, ограничение затопления земель до минимально необходимых размеров, охрану земель от засоления, подтопления или иссущения, а также сохранение благоприятных

природных условий и ландшафтов.
При размещении, проектировании, строительстве и вводе в эксплуатацию новых и реконструированных предприятий, сооружений и других объектов на рыбохозяйственных водоемах должны быть, кроме того, своевременно осуществлены мероприятия, обеспечивающие охрану рыбы, других водных животных и растений и условия для их воспроизводства.

Определение мест строительства предприятий, сооружений и других объектов, влияющих на состояние вод, согласовывается с органами по регулированию использования и охране вод, исполнительными комитетами местных Советов депутатов трудящихся, органами, осуществляющими государственный санитарный надзор, охрану рыбных запасов, и другими органами в соответствии с законодательством Союза ССР и союзных республик. Проекты строительства указанных предприятий сооружений и других объектов подлежат согласованию с органами по регулированию использования и охране вод и другими органами в случаях и порядке, устанавливаемых законодатель-Запрещается ввол в эксплуатацию:

новых и реконструированных предприятий, цехов, агрегатов, коммунальных и других объектов, не обеспеченных устройствами, предотвращающими загрязнение и засорение вод или их вредное воздействие:

оросительных и обводнительных систем, водохранилищ и каналов до проведения предусмотренных проектами мероприятий, предотвращающих затопление, подтопление, заболачивание, засоление земель и эрозию почь; осущительных систем до готовности водоприемников и

других сооружений в соответствии с утвержденными проек-

водозаборных сооружений без рыбозащитных устройств ния; в соответствии с утвержденными проектами; гидротехнических сооружений до готовности устройств для пропуска паводковых вод и рыбы в соответствии с уг-

вержденными проектами; буровых скважин на воду без оборудования их водоре-

гулирующими устройствами и установления в соответствующих случаях зон санитарной охраны. Запрещается наполнение водохранилищ до осуществле-

ння предусмотренных проектами мероприятий по подготов-Статья 11. Порядок производства работ на водных объектах и в прибрежных полосах (зонах)

Строительные, дноуглубительные и взрывные работы, добыча полезных ископаемых и водных растений, прокладка кабелей, трубопроводов и других коммуникаций, рубка леса, буровые, сельскохозяйственные и другие работы на водных объектах или в прибрежных полосах (зонах) водоемов, влияющие на состояние вод, производятся по согласованию с органами по регулированию использования и охране вод, ис полнительными комитетами местных Советов трудящихся и другими органами в соответствии с законодательством Союза ССР и союзных республик,

## PA3AEA II

## Водопользование

Статья 12. Водопользователи

Водопользователями в СССР могут быть государственные, кооперативные и общественные предприятия, организации, учреждения и граждане СССР.

случаях, предусмотренных законодательством Союза ССР, водопользователями могут быть и иные организации и

Статья 13. Объекты водопользования

ветами Министров союзных респуолик.

В пользование предоставляются водные объекты, перечисленные в статье 4 настоящих Основ. Использование водных объектов, имеющих особое государственное значение либо особую научную или культурную ценность, может быть частично или полностью запрещено в порядке, устанавлинаемом Советом Министров СССР и Со-

Статья 14. Виды водопользования Водные объекты предоставляются в пользование при соблюдении предусмотренных законом требований и условий для удовлетворения питьевых, бытовых, лечебных, курортоздоровительных и иных нужд населения, сельскохозяйственных, промышленных, энергетических, транспортных, рыбохозяйственных и иных государственных и общественных надобностей. Использование водных объектов для сброса сточных вод может допускаться лишь в случаях и при соблюдении специальных требований и условий, предусмотренных законодательством Союза ССР и союзных республик.

Различается общее водопользование - осуществляемое без применения сооружений или технических устройств. влияющих на состояние вол. и специальное волопользование - осуществляемое с применением таких сооружений или устройств. К специальному водопользованию в отдельных случаях может быть также отнесено пользование водными объектами без применения сооружений или технических устройств, но оказывающее влияние на состояние вод.

Перечень видов специального водопользования устанавливается органами по регулированию использования и охра-

Водные объекты могут состоять в совместном или обособленном пользовании.

Предприятия, организации и учреждения, которым водные объекты предоставлены в обособленное пользование -первичные водопользователи, в установленных законодатель ством Союза ССР и союзных республик случаях вправе разрешать другим предприятиям, организациям, учреждениям гражданам вторичное водопользование по согласованию с органами по регулированию использования и охране вод.

Статья 15. Порядок и условия предоставления водных объектов в пользование Водные объекты предоставляются в пользование прежде всего для удовлетворения питьевых и бытовых нужд населе-

В обособленное пользование водные объекты предоставляются полностью или частично на основании постановления Совета Министров союзной республики или Совета Министров автономной республики, решения исполнительного коми-

тета соответствующего Совета депутатов трудящихся либо

нного уполномоченного на то государственного органа в по-

рядке, устанавливаемом законодательством Союза ССР и Специальное водопользование осуществляется на основании разрешений, выдаваємых органами по регулированию использования и охране вод, а в случаях, предусмотренных законодательством Союза ССР и союзных республик, — исполнительными комитетами местных Советов депутатов трудящихся. Такие разрешения выдаются после согласования с органами, осуществляющими государственный санитарный надзор, охрану рыбных запасов, а также с другими заинтере-

шений на специальное водопользование устанавливается Советом Министров СССР. Общее водопользование осуществляется без разрешений в порядке, устанавливаемом законодательством союзных республик. На водных объектах, предоставленных в обособленное пользование, общее водопользование допускается на условиях, установленных первичным водопользователем по огласованию с органат в по регулированию использования и охране вод в при необходимости может быть запрещено.

сованными органами. Порядск согласования и выдачи разре-

Волопользование осуществляется бесплатно. Специальное водопользование может подлежать оплате в случае и в порядке, устанавливаемых Советом Министров СССР.

Статья 16. Среки водопользования Водные объекты предоставляются в бессрочное или временное пользование.

Бессрочным (постоянным) признается водопользование без заранее установленного срока. Временное пользование может быть краткосрочным до трех лет и долгосрочным — от трех до двадцати пяти лет.

длены на период, не превышающий соответственно сроков краткосрочного или долгосрочного временного пользования. Общее водопользование сроком не ограничивается.

Статья 17. Права и обязанности водопользователей Водопользователи имеют право пользоваться водными объектами только в тех целях, для которых они предостав-

В случаях, предусмотренных законодательством Союза ССР и союзных республик, права водопользователей могут быть ограничены в государственных интересах, а также в интересах других водопользователей. При этом не должны ухудшаться условия пользования водными объектами для питьевых и бытовых нужд населения.

Водопользователи обязаны:

рационально использовать водные объекты, заботиться об экономном расходовании воды, восстановлении и улучшении

принимать меры к полному прекращению сброса в водные объекты сточных вод, содержащих загрязняющие вене допускать нарушения прав, предоставленных другим

водопользователям, а также нанесения ущерба хозяйственным и природным объектам (землям, лесам, животному миру, полезным ископаемым и другим); содержать в исправном состоянии очистные и другие во-

похозяйственные сооружения и технические устройства. влияющие на состояние вод, улучшать их эксплуатационные качества, вести в установленных случаях учет пользования водами.

Статья 18. Основания прекращения права водополь-

Право водопользования предприятий, организаций, учреждений и граждан подлежит прекращению соответственно

1) минования надобности в водопользовании или отказа

2) истечения срока водопользования;
 3) ликвидации предприятия, организации или учрежде-

4) передачи водохозяйственных сооружений другим во-5) возникновения необходимости изъятия водных объек-

тов из обособленного пользования. Право водопользования предприятий, организаций, учреждений и граждан (кроме права пользования водами для питьевых и бытовых нужд) может быть прекращено также в случае нарушения правил пользования водами и их охра ны либо использования водного объекта не в соответствии с той целью, для которой он предоставлен.

Законодательством союзных республик могут быть предусмотрены и другие основания прекращения права водопользования предприятий, организаций, учреждений и граж-

Статья 19. Порядок прекращения права водополь-

Право водопользования прекращается путем: аннулирования разрешения на специальное, а также вторичное волопользование

изъятия водных объектов, предоставленных в обособлен-Прекращение специального водопользования осуществляется по решению органа, выдавшего разрешение на него.

Вторичное водопользование может быть прекращено по решению первичного водопользователя, согласованному с органом по регулированию использования и охране вод. Изъятие водных объектов из обособленного пользования

производится в порядке, устанавливаемом законодательством Союза ССР и союзных республик. Изъятие водных объектов из обособленного пользования предприятий, организаций и учреждений союзного под-

чинения производится по согласованию с водопользователями и министерствами и ведомствами, которым они непосредственно подчинены. Статья 20. Возмещение убытков, причиненных про-

ведением водохозяйственных мероприятий, прекращением или изменением условий водопользования Убытки, причиненные предприятиям, организациям, уч-

реждениям и гражданам проведением водохозяйственных мероприятий (гидротехнических работ и т. п.), а также прекращением или изменением условий водопользования, подлежат возмещению в случаях и порядке, устанавливаемых Советом Министров СССР. Статья 21. Пользование водными объектами для

питьевых, бытовых и иных нужд населения

Для питьевого, бытового водоснабжения, а также для иных нужд населения предоставляются водные объекты, качество волы которых соответствует установленным санитар-

Использование подземных вод питьевого качества для нужд, не связанных с питьевым и бытовым водоснабжением, как правило, не допускается. В районах, где отсутствуют необходимые поверхностные водные источники и имеются достаточные запасы подземных вод питьевого качества, органы по регулированию использования и охране вод могут разрешать использование этих вод для целей, не связанных с питьевым и бытовым водоснабжением. Статья 22. Пользование водными объектами для ле-

чебных, курортных и оздоровительных целей

Водные объекты, отнесенные в установленном порядке к категории лечебных, используются прежде всего для лечебных и курортных целей. В исключительных случаях органы по регулированию использования и охране вод могут разрешать использование водных объектов, отнесенных к категории лечебных, для других целей по согласованию с соответствующими органами здравоохранения и управления ку-

Сброс сточных вод в водные объекты, отнесенные к категории лечебных, запрещается. Порядок пользования водами для отдыха и спорта уста

навливается законодательством Союза ССР и союзных рес-Статья 23. Пользование водными объектами для нужд

сельского хозяйства Пользование водными объектами для нужд сельского хо-

зяйства осуществляется как в порядке общего, так и специального волопользования. При специальном водопользовании применяются ороси-

тельные, обводнительные, осущительные и иные водохозяйственные сооружения и устройства, принадлежащие государственным организациям, колхозам, совхозам и другим водопользователям.

Колхозы, совхозы и другие предприятия, организации, учреждения и граждане, пользующиеся водными объектами для нужд сельского хозяйства, обязаны соблюдать установленные планы, правила, нормы и режим водопользования, принимать меры к сокращению потерь воды на фильтрацию и испарение в мелиоративных системах, к предупреждению нерациональных сбросов воды из них, к недопущению попадання рыбы в мелиоративные системы из рыбохозяйственных водоемов, а также создавать наиболее благоприятный режим почвенной влаги.

Орошение сельскохозяйственных земель сточными водами разрешается органами по регулированию использования и охране вод по согласованию с органами, осуществляющими государственный санитарный и ветеринарный надзор.

Положения настоящей статьи распространяются также на орошение и осущение земель, занятых лесами, лесными полосами и лесопитомниками.

Статья 24. Пользование водными объектами для промышленных целей

Волопользователи, пользующиеся водными объектами для промышленных целей, обязаны соблюдать установленные планы, технологические нормы и правила водопользования, а также принимать меры к сокращению расхода воды и к прекращению сброса сточных вод путем совершенствования технологии производства и схем водоснабжения (применение безводных технологических процессов, воздушного охлаждения, оборотного водоснабжения и других технических приемов).

Исполнительные комитеты местных Советов депутатов трудящихся в случае стихийного бедствия, аварии и при других исключительных обстоятельствах, а также при пере расходе предприятием установленного лимита потребления

воды из водопровода вправе сокращать или запрещать потребление для промышленных целей питьевой воды из коммунальных и временно ограничивать — из ведомственных хозяйственно-питьевых водопроводов в интересах первоочеред-

ного удовлетворения питьевых и бытовых нужд населения. Подземные воды (пресные, минеральные, термальные), не отнесенные к категории питьевых или лечебных вод, могут в установленном порядке использоваться для технического водоснабжения, извлечения содержащихся в них химических элементов, получения тепловой энергии и других производственных нужд с соблюдением требований рационального использования и охраны вод.

Статья 25. Пользование водными объектами для нужд гидроэнергетики

Пользование водными объектами для нужд гидроэнергетики осуществляется с учетом интересов других отраслей народного хозяйства, а также с соблюдением требований комплексного использования вод, если иное прямо не предусмотрено постановлением Совета Министров СССР или постановлениями Советов Министров союзных республик, а в соответствующих случаях — решением органа по регулированию использования и охране вод.

Статья 26. Пользование водными объектами для нужд водного транспорта и лесосплава

Реки, озера, водохранилища, каналы, внутренние моря и другие внутренние морские воды СССР, а также территориальные воды (территориальное море) СССР являются водными путями общего пользования, за исключением случаев, когда их использование в этих целях полностью или частично запрещено либо они предоставлены в обособленное поль-

Порядок отнесения водных путей к категории судоходных и лесосплавных, а также установления правил эксплуатации водных путей определяется законодательством Союза

ССР и союзных республик. Молевой сплав леса, а также сплав древесины в пучках

и кошелях без судовой тяги запрещается:

 на судоходных путях;
 на водных объектах, перечень которых утверждается Советом Министров СССР или Советами Министров союзных республик с учетом особого значения этих объектов для рыбного хозяйства, водоснабжения или других народнохозяйственных целей.

На остальных водных объектах указанные виды лесосплава допускаются на основании разрешений, выдаваемых органами по регулированию использования и охране вод после согласования с органами, осуществляющими охрану рыбных

Лесосплавляющие организации обязаны регулярно проводить очистку сплавных путей от затонувшей древесины. Статья 27. Пользование водными объектами для нужд воздушного транспорта

Порядок пользования водными объектами для стоянки, взлета и посадки воздушных судов, а также для других нужд воздушного транспорта устанавливается законодательством Союза ССР

Статья 28. Пользование водными объектами для нужд рыбного хозяйства

На рыбохозяйственных водоемах или их отдельных участках, имеющих особо важное значение для сохранения и воспроизводства ценных видов рыб и других объектов водного промысла, права водопользователей могут быть ограничены в интересах рыбного хозяйства. Перечень таких водоемов или их участнов и виды ограничений водопользования определяются органами по регулированию использования и охране вод по представлению органов, осуществляющих охрану рыбных запасов.

При эксплуатации гидротехнических и других сооружений на рыбохозяйственных водоемах должны своевре осуществляться мероприятия, обеспечивающие охрану рыбных запасов и условия для их воспроизводства.

Порядок пользования водными объектами для нужд рыбного хозяйства устанавливается законодательством Союза ССР и союзных республик.

Статья 29. Пользование водными объектами для нужд охотничьего хозяйства На реках, озерах и других водных объектах, являющихся местами обитания диких водоплавающих птиц и ценных пушных зверей (бобр. ондатра, выхухоль, нутрия и другие), органами по регулированию использования и охране вод могут быть предоставлены преимущественные права водополь-

зования предприятиям и организациям охотничьего хозяй Порядок пользования водными объектами для нужд охотничьего хозяйства устанавливается законодательством Союза ССР и союзных республик.

Статья 30. Пользование водными объектами для нужд заповедников

Водные объекты, представляющие особую научную или культурную ценность, объявляются в установленном законодательством Союза ССР и союзных республик порядке заповедными и предоставляются в бессрочное обособленное пользование заповедников в целях охраны природы и проведения научных исследований.

Порядок пользования водами заповедников определяетпожениями о заповедниках.

Изъятие водных объектов из пользования заповедников допускается только в случаях особой необходимости на основании постановления Совета Министров союзной рес-Статья 31. Пользование водными объектами для сбро-

Пользование водными объектами для сброса промышленных, коммунально-бытовых, дренажных и других сточных вод может производиться только с разрешения органов по регулированию использования и охране вод после согласования с органами, осуществляющими государственный санитарный надзор, охрану рыбных запасов, и другими заинтересованными органами.

са сточных вод

Сброс сточных вод допускается только в случаях, если он не приведет к увеличению содержания в водном объекте загрязняющих веществ свыше установленных норм и при условии очистки водопользователем сточных вод до пределов. установленных органами по регулированию использования и

Если указанные требования нарушаются, сброс сточных вод должен быть ограничен, приостановлен или запрещен рганами по регулированию использования и охране вод вплоть до прекращения деятельности отдельных промышленных установок, цехов, предприятий, организаций, учрежде ний. В случаях, угрожающих здоровью населения, органы. осуществляющие государственный санитарный надзор, вправе приостанавливать сброс сточных вод вплоть до прекращения эксплуатации производственных и других объектов с уведомлением об этом органов по регулированию использования и охране вод.

Порядок и условия пользования водными объектами для сброса сточных вод устанавливаются законодательством Союза ССР и союзных республик.

Статья 32. Пользование водными объектами для противопожарных нужд и иных государственных и общественных надобностей

Забор воды для противопожарных нужд допускается из любых водных объектов. Порядок пользования волными объектами для противо-

пожарных нужд, а также иных государственных и обществен-

ных надобностей устанавливается законодательством Союза ССР и союзных республик. Статья 33. Эксплуатация водохранилищ

Предприятия, организации и учреждения, эксплуатирующие водоподнорные, водопропускные или водозаборные со-оружения на водохранилищах, обязаны соблюдать режим наполнения и сработки водохранилищ, установленный с учетом интересов водопользователей и землепользователей, находящихся в зонах влияния водохранилищ.

Порядон эксплуатации водохранилиш определяется правилами, утверждаемыми органами по регулированию испольвования и охране вод для каждого водохранилища, каскада или системы водохранилищ по согласованию с органами, осуществляющими государственный санитарный надзор, охрану рыбных запасов, и другими заинтересованными орга-

(Окончание на 3-й стр.).

## основы водного законодательства союза сср и союзных республик

окончание.

Организация и координация мероприятий, обеспечивающих надлежащее техническое состояние и благоустройство водохранилищ, а также контроль за соблюдением правил их эксплуатации, осуществляются органами по регулированию использования и охране вод в порядке, устанавливаемом Советом Министров СССР или Советами Министров союзных республик. Положения настоящей статьи распространяются также

на эксплуатацию озер и других водоемов, используемых в качестве водохранилищ.

Статья 34. Регулирование пользования водными объектами, расположенными на территории нескольких союзных республик

Регулирование пользования водными объектами, распопоженными на территории двух или нескольких союзных республик, в части, затрагивающей интересы этих республик, осуществляется по согласованию между органами заинтересованных республик, за исключением водных объектов, реулирование пользования которыми отнесено к компетенции

Статья 35. Порядок разрешения споров о водополь-

Споры о водопользовании разрешаются Советами Министров союзных республик. Советами Министров автономных республик, исполнительными комитетами местных Советов депутатов трудящихся, а также органами по регулированию использования и охране вод и иными уполномоченными на то государственными органами в порядке, устанавливаемом законодательством Союза ССР и союзных республик.

Споры между водопользователями одной союзной республики и водопользователями другой союзной республики о пользовании водами рассматриваются комиссией, образуемой на паритетных началах из представителей заинтересо-ванных союзных республик. В случае, если комиссия не при-шла к согласованному решению, споры по указанным вопросам подлежат рассмотрению в порядке, определяемом Советом Министров СССР.

Имущественные споры, связанные с водными отношениями, разрешаются в порядке, установленном законодательством Союза ССР и союзных республик.

Статья 36. Водопользование на пограничных водах сссР

Водопользование на пограничных водах СССР осуществляется на основе международных соглашений

В той мере, в какой водопользование в советской части пограничных вод не урегулировано международными согла-шениями с участием СССР, оно осуществляется в соответствии с законодательством Союза ССР и союзных республик.

Порядок водопользования на пограничных водах СССР устанавливается компетентными органами по согласованию с командованием пограничных войск.

### ΡΑЗΔΕΛ ΙΙΙ

## Охрана вод и предупреждение их вредного воздействия

Статья 37. Охрана вод

Все воды (водные объекты) подлежат охране от загрязнения, засорения и истощения, которые могут причинить вред здоровью населения, а также повлечь уменьшение рыбных запасов, ухудшение условий водоснабжения и другие неблагоприятные явления вследствие изменения физических,

собности к естественному очищению, нарушения гидрологического и гидрогеологического режима вод.

Предприятия, организации и учреждения, деятельность которых влияет на состояние вод, обязаны проводить согласованные с органами по регулированию использования и охране вол, исполнительными комитетами местных Советов депутатов трудящихся, органами, осуществляющими государтвенный санитарный надзор, охрану рыбных запасов, и другими заинтересованными государственными органами или по предписаниям уполномоченных на то государственных органов технологические, лесомелиоративные, агротехнические, гидротехнические, санитарные и другие мероприятия, обеспечивающие охрану вод от загрязнения, засорения и исто-щения, а также улучшение состояния и режима вод. Мероприятия по охране вод предусматриваются в госу-дарственных планах развития народного хозяйства.

Статья 38. Охрана вод от загрязнения и засорения Сброс в водные объекты производственных, бытовых и других видов отходов и отбросов запрещается. Сброс сточных вод допускается лишь с соблюдением требований, пре-

дусмотренных статьей 31 настоящих Основ. Владельцы средств водного транспорта, трубопроводов, плавучих и других сооружений на водных объектах, лесо-сплавляющие организации, а также другие предприятия, организации и учреждения обязаны не допускать загрязнения и засорения вод вследствие потерь масел, древесины, химических, нефтяных и иных продуктов.

Предприятия, организации и учреждения обязаны не допускать загрязнения и засорения поверхности водосборов, педяного покрова водоемов и поверхности ледников производственными, бытовыми и другими отходами, отбросами и выбросами, а также нефтяными и химическими продуктами, смыв которых повлечет ухудшение качества поверхностных

Управления государственных водохозяйственных систем, колхозы, совхозы и другие предприятия, организации и учреждения обязаны предотвращать загрязнение вод удобрениями и ядохимикатами.

В целях охраны вод, используемых для питьевого и бытового водоснабжения, лечебных, курортных и оздоровительных нужд населения, устанавливаются округа и зоны санитарной охраны в соответствии с законодательством Союза

Статья 39. Охрана вод от истощения В целях поддержания благоприятного водного режима рек, озер, водохранилищ, подземных вод и других водных объектов, для предупреждения водной эрозии почв. заиления водоемов, ухудшения условий обитания водных животных, для уменьшения колебаний стока и т. п. устанавливаются водоохранные зоны лесов, а также проводятся лесомелноративные, противоэрознонные гидротехнические и другие мероприятия в порядке, предусматриваемом законодательством Союза ССР и союзных республик.

При согласовании вопросов размещения и строительства предприятий, сооружений и других объектов, влияющих на состояние вод, а также при выдаче разрешений на специальное водопользование органы по регулированию использования и охране вод обязаны руководствоваться схемами комплексного использования и охраны вод и водохозяйственными балансами, учитывающими интересы водопользователей и землепользователей.

Если при проведении буровых и других горных работ, связанных с поисками, разведкой и эксплуатацией месторождений газа, нефти, угля и других полезных ископаемых, вскрыты подземные водоносные горизонты, организации, проводящие горные работы, обязаны немедленно сообщить

об этом органам по регулированию использования и охране вод и принять в установленном порядке меры к охране под-

Самоизливающиеся скважины подлежат оборудованию регулирующими устройствами, консервации или ликвидации в порядке, устанавливаемом законодательством Союза ССР

Статья 40. Предупреждение и ликвидация вредного

Предприятия, организации и учреждения обязаны прово дить согласованные с органами по регулированию использования и охране вод, исполнительными комитетами местных Советов депутатов трудящихся и другими заинтересованными государственными органами или по предписаниям уполномоченных на то государственных органов мероприятия по предупреждению и ликвидации вредного воздействия

наводнений, затоплений и подтоплений; разрушения берегов, защитных дамб и других сооруже-

заболачивания и засоления земель;

эрозни почв, образования оврагов, оползней, селевых потоков и других вредных явлений.

Осуществление неотложных мер по предупреждению и ликвидации стихийных бедствий, вызванных вредным во действием вод, регулируются законодательством Союза ССР

Мероприятия по предупреждению и ликвидации вредно-го воздействия вод предусматриваются в государственных планах развития народного хозяйства,

### PA3AEA IV

## Государственный учет и планирование использования вод

Статья 41. Задачи государственного учета и планиро-

вания использования вод Государственный учет вод и их использования имеет своей задачей установление количества и качества вод, данных об использовании вод для нужд населения и народ-

Планирование использования вод должно обеспечивать научно обоснованное распределение вод между водопользователями с учетом первоочередного удовлетворения питье пых и бытовых нужд населения, охрану вод и предупрежде ние их вредного воздействия. При планировании использования вод учитываются данные государственного водного кадастра, водохозяйственные балансы, схемы комплексного использования и охраны вол

Статья 42. Государственный водный кадастр

Государственный водный кадастр включает данные учета вод по количественным и качественным показателям. гистрации водопользований, а также данные учета исполь-

Статья 43. Водохозяйственные балансы Водохозяйственные балансы, оценивающие наличие и сте-

пень использования вод, составляются по бассейнам, экономическим районам, союзным республикам и Союзу ССР. Статья 44. Схемы комплексного использования и ох-

Генеральные и бассейновые (территориальные) схемы комплексного использования и охраны вод определяют основные водохозяйственные и другие мероприятия, подлежа-

ТРУДОВЫЕ

ПРАГА, 12 декабря. (ТАСС). Со всех кон-

Чехословакии приходят

вести об успехах тру-

довых коллективов рес-

Первыми в общегосу-

дарственном соревнова-

нин за досрочное вы-

полнение головых про-

изводственных планов

в честь 25-й годовщины

освобождения Чехосло-

вакии Советской Арми-

ей и 50-летия Комму-

нистической партии Че-

хословакив идут шах-

теры. Досрочно выпол-

нила илан шахта «По-

граничная стража» Со-

коловского угольного

бассейна. До конца го-

да шахтеры обязались

дать государству дополнительно еще 330 ты-

сяч тонн угля.

УСПЕХИ

ребностей в воде населения и народного хозяйства, а также

для охраны вод и предупреждения их вредного воздействия. Статья 45. Порядок государственного учета вод и их использования, ведения государственного водного кадастра, составления водохозяйственных балансов и разработки схем комплексного использования и охраны вод

Государственный учет вод и их использования, ведение государственного водного кадастра, составление водохозяйственных балансов, разработка схем комплексного использования и охраны вод осуществляются за счет государства и по единым для Союза ССР системам.

Порядок государственного учета вод и их использования, ведения государственного водного кадастра, составления водохозяйственных балансов, разработки и утверждения схем комплексного использования и охраны вод устанавливается Советом Министров СССР.

### PA3AEA V

### Ответственность за нарушение водного законодательства

Статья 46. Ответственность за нарушение водного законолательства

Переуступна права водопользования и другие сделки, в прямой или скрытой форме нарушающие право государственной собственности на воды, — недействительны.

Лица, виновные в совершении указанных сделок, а таксамовольном захвате водных объектов или самовольном

заборе воды с нарушением планов водопользования;

загрязнении и засорении вод;

вводе в эксплуатацию предприятий. коммунальных и других объектов без сооружений и устройств, предотвращающих загрязнение и засорение вод или их вредное воздейст-

бесхозяйственном использовании воды (добытой или от-

веденной из водных объектов); нарушении водоохранного режима на водосборах, вызы-

вающем их загрязнение, водную эрозию почв и другие вредсамовольном производстве гидротехнических работ; повреждении водохозяйственных сооружений и устройств; нарушении правил эксплуатации водохозяйственных со-

сружений и устройств. несут уголовную или административную ответственность в соответствии с законодательством Союза ССР и союзных

Законодательством союзных республик может быть установлена ответственность и за другие виды нарушений вод-

ного законолательства. Самовольно захваченные водные объекты возвращаются по их принадлежности без возмещения затрат, произведен-

ных за время незаконного пользования.

Предприятия, организации, учреждения и граждане обя-заны возместить убытки, причиненные нарушением водного законодательства, в размерах и порядке, устанавливаемых законодательством Союза ССР и союзных республик. Должностные лица и другие работники, по вине которых предприятия, организации и учреждения понесли расходы, связанные с возмещением убытков, несут материальную ответственность в установленном порядке.

## СОБРАНИЕ РЕСПУБЛИКАНСКОГО АКТИВА НАРОДНЫХ

пей овладевают знаниями, КП Грузии М. Гогичаншвипасшиняют свой технический ли. общий кругозор в 310 наодных университетах рес-

Организации общества «Знание», стремясь разно-образить формы своей работы и полнее приспособить их запросам слушателей, распиряют профиль университеов. Прочно вошла в жизнь новая форма массовой пропаанлы — ленинские наролые университеты, созданные дни подготовки к 100-леню со дня рождения В. И. Iенина. Здесь, помимо чтешя лекций, проводятся теоетические конференции, сеинарские занятия. тематинеские вечера, встречи со старыми революционерами,

кскурсии. О популярности новой формы массового просвещения в Грузии говорит тот факт, что народные университеты созданы даже в отдаленных горных районах. Они распространяют не только общеобразовательные и марксистско-ленинские, но и технические, Кономические, правовые, эстетические знания. Успешно действуют также университеты родителей, по изучению грузинской советской литературы и пр. Вместе с тем еще недостаточно число народных Университетов научно-технического профиля, сельскохозяйственных знаний. В некоторых из них недостаточно высоки идейно-теоретический Уровень, качество учебно-восшитательной работы.

Обо всем этом говорилось на состоявшемся 10 декабря собрании республиканского актива народных университетов.

ерного сына Коммунистиче-

дважды Героя Социалистиче-

Похороны Артема Ивановича Микояна

11 декабря москвичи про- ского Труда, академика Ар-

одили в последний путь тема Ивановича Микояна.

констру к тора самолетов, девичьем кладбище.

С докладом «Задачи народных университетов Грузин в связи с подготовкой к XXIV съезду КПСС, 50-летию Советской Грузии и Компартии Грузии» выступил заведующий отделом пропаган-ды ЦК КП Грузии, председатель президнума республи-канского Совета народных университетов Д. Гогохия.

В прениях по докладу при-

няли участие заведующий от-

культуры Совпрофа Грузии Г. Абаишвили, заместитель Председателя Совета Министров Аджарской АССР Д. Тебидзе, управляющий трестом «Чиатурмарганец» Л. Гошхетелиани, ректор Икалтойского народного университета культуры Телавского района Г. Шатиришвили, заместитель председателя научно-методического Совета правления республиканскообщества «Знание» Ш. Орджоникидзе, министр высшего и среднего специального образования Г. Джибладзе, заместитель председателя правления Тбилисской городской организации общества «Знание» Ш. Махарадзе.

Собрание актива приняло резолюцию, наметившую мероприятия по дальнейшему улучшению работы народных университетов.

Заместитель Председателя Совета Министров Грузинской ССР В. Сирадзе вручила дипломы и ценные подарки ректорам народных университетов и их активистам. М. МЭНСФИЛДА добившимся хороших результатов в своей деятельности в период подготовки к 100-летию со дня рождения В. И. Собрание вступительным Ленина. (ГрузТАГ).

Траурный митинг и похо-

ВАШИНГТОН, 12 декабря. (ТАСС). К скорейшему пре-кращению войны во Вьетнаме, значительному сокраще-нию американских военных ских войск за границей призвал лидер демократического большинства в сенате М. Мэнефилд.

В беседе с журналистами сенатор указал, что Соеди-ненные Штаты во многих частях мира содержат слишком много чересчур дорогостоякой партии, выдающегося роны состоялись на Ново-



новости • события • комментарии

## Пленум ЦК СЕПГ

БЕРЛИН, 12 декабря. (ТАСС). Здесь опубликовано коммюнике о состоявшемся 9-11 декабря XIV пленуме Центрального Комитета Социалистической единой партин Германии.

нике, Первый секретарь Центрального Комитета СЕПГ Вальтер Ульбрихт сделал до-

## Назначение представителя США при ООН

ВАШИНГТОН, 12 декабря. (ТАСС). Президент Никсон назначил техасского миллионера Джорджа Буша постоянным представителем США при ООН вместо Чарльза Йоста.

Газета «Нью-Йорк таймс» пишет, что «причиной от-ставки Иоста явились его разногласия с правительством по ближневосточной проблеме. Йост призывал правительство оказать большее воздействие на Израиль с целью привлечения его к переговорам о политическом урегулировании, чем того хотели другие ведущие деятели правительства Никсо-

## **ВЫСТУПЛЕНИ**ВЫСТУПЛЕНИЕ

щих баз.

докладом Политбюро ЦК СЕПГ выступил член По литокоро, секре тарь ЦК СЕПГ Пауль Фернер.
Член Политокоро ЦК СЕПГ Вилли Штоф сделал доклад

клад «О совещании Полити-

ческого консультативного ко-

митета государств — участ-

ников Варшавского Догово-

«О проекте народнохозяйственного плана ГДР на 1971 год». Член Политбюро, секретарь

ЦК СЕПГ Эрих Хоннеккер

выступил с докладом «Об об-

мене партийных документов».

к участникам пленума обратился Вальтер Ульбрихт. Центральный Комитет единогласно утвердил доклады.

Он принял постановление «О совещании Политического консультативного комитета государств — участников Варшавского Договора». Центральный Комитет еди-

В прениях выступили 20

С заключительным словом

ногласно избрал Германа Аксена членом Политбюро и Вернера Ламберца кандидатом в члены Политбюро ИК СЕПГ.

## ПРЕЖНИМ АГРЕССИВНЫМ КУРСОМ

ВАШИНГТОН, 11 декабря. (ТАСС). На состоявшейся здесь пресс-конференции пре-зидент Р. Никсон подтвердил, что Соединенные Штаты, не взирая на протесты америвенности, намерены продолжать агрессивную политику в Юго-Восточной Азии.

Он, в частности, заявил, что США будут продолжать полеты «разведывательных самолетов над Северным Вьетна-Никсон заявил далее, что

он «отдаст приказ о бомбар-дировке военных объектов в Северном Вьетнаме, перевалов, по которым проходят дороги из Северного в Южный Вьетнам, военных комилексов, военных коммуникаций», если он, Никсон, «сделает вывод, что создалась угроза для остающихся войск США в Южном Вьетнаме». Таким образом, выступле-

ние Никсона подтверждает. что Вашингтон стремится не к мирному политическом у урегулированию, а к продолжению агрессивных акций против суверенного государства, каковым ивляется мократическая Республика Вьетнам. В этом плане следует рассматривать заявление президента о том, что США «не возлагают больших надежд на парижские перего-

поры» по Вьетнаму. Р. Никсон, отвечая на волросы корреспонлентов, категорически отказался уточнить сроки обещанного в свое вревывода американских войск из Южного Вьетнама. Президент потребовал, что-

бы конгресс санкционировал решение правительства о выцелении военной «помощи» Камбодже в размере четверти миллиарда долларов. Из заявления президента

вытекает, что США намерены и дальще поощрять израильских экстремистов. которые, как известно, ведут курс на обострение напряженности на Ближнем Востоке, на срыв мирного политического гулирования ближневосточного конфликта.

Касаясь советско-американских отношений, президент заявил, что «отношения межлу США и Советским Союзом будут и виредь трудными». Он добавил при этом, что США не намерены «скатываться на позиции противоборства».

## ПРЕДОТВРАТИТЬ РАСПРАВУ

мощное движение в защиту баскских ПАТРИОТОВ

МАДРИ́Д, 11 декабря. Корр. ТАСС М. Артюшенков передает:

Тревожно сейчас в Испании. Забастовки грозным валом обрушиваются на различные города страны: трамвайщики и водители Мадрида, углекопы и рыбаки Хихона, виноградари и сборщики маслин Андалузии, стуленты Барселоны, локеры Сан-Себастьяна вышли улицы, чтобы сказать «Heт!» требованию военного прокурора города Бургос приговорить Иско и пять его товарищей к смертной казни, а 10 тов -- в общей сложности к

754 годам тюрьмы. По сообщениям корреспон дентов мадридских газет из Барселоны, на улицах и пло-

щадях этого второго по ве-

личине и значению испанского города вчера состоялись массовые демонстрации

Около 3 тысяч манифестантов, главным образом рабочие и студенты, с возгласами «Нет — смертной казни!» прошли к центру города, где состоялся митинг Демонстранты распространяли листовки рабочих комиссий с призывом настоять на передаче «дела» 16 баск ских активистов гражданско му суду. Они воздвигли на одной из улиц баррикады.

Забастовки охватили ряд крупных предприятий Мадрида. В ходе демонстраций которые состоялись в цент ре столицы, между манифе стантами и полицией произошли серьезные столкнове-

ОАР. Строительство высотной Асуанской плотины идет к завершению. Этот крупнейший гидроузел на Ниле сооружается с участием советских специалистов и оснащен советским оборудованием

На снимке: энергораспределительное устройство Фото А. Горячева. (Фотохроника ТАСС).

## Заявление А. Лундквиста

СТОКГОЛЬМ, 11 дека-бря. (ТАСС). Шведский писатель, член Шведской академии Артур Лундквист заявил, что считает неправильным решение академии присудить премию этого года А. Солженицы-

ну. В интервью газете «Афтонбладет» А. Лундквист подчеркнул, что такое решение ведет к «конфликтам, совершенно не относящимся к литературе». «Враги Советского Союза получили слишком хороший повод для подогреваантикоммунистических настроений», - ска-

«Я никогда не высказывался по поводу того, как голосовал при присуждении премии Солженицыну. Но считаю ошибочным, что он эту премию полу чил», — сказал А. Лундквист в заключение.

### К ДЕЛУ АНДЖЕЛЫ ДЭВИС

Нью-йорк, 11 декабря Апелляционный суд штата Нью-Йорк, рассматривавший вчера «дело» о выдаче американ ской коммунистки Анджелы Дэвис калифорнийским властям, принял решение о перенесении его слушания на 16 декабря.

## из истории ЛИТЕРАТУРЫ

Какие новые книги готовятся к печати в Институте грузинской литературы имени Шота Руставели? Об этом рассказывает директор института профессор Александр Георгиевич Барамидзе. — Коллектив института

уже закончил подготовку шеститомного издания «Истории грузинской литературы», в котором будет рассказано о развитии грузинской литературы с древнейших времен до наших дней. Одновременно ведется работа над составлением трехтомника «Истории грузинской литературы» на русском языке. Подготовлен к печати также восьмитомник «Устной грузинской поэзии».

Совместно с Институтом мировой литературы имени А. М. Горького коллектив Института литературы имени Руставели подготовил «Очерки истории грузинской советской литературы».



## Беспокойное сердце

Барух Георгиевич Купатадзе — персональный пенсионер, член КПСС с 1918 года, 35 лет работал на Чиатурских рудниках. Он помнит время. когда все процессы добычи марганца производ и л и с ь

Человек ушел на заслуженный отдых, но дома ему не сидится. Любит молодежь послушать рассказы старого горняка. Он - всегда желанный гость юных.

На снимке: В. Купатадзе среди молодых горняков.

> Фото А. Мачавариани. (Фотохроника ГрузТАГа).

## Кинолетопись казахской земли

В Грузии проходит Неделя казахского кино. Мы привезли на суд взыскательного грузинского эрителя свои лучшие фильмы, большинство которых создано в нынешнем году.

В братскую Грузию приехала представительная делегация казахских кинематографистов. В ее составе артист СССР народный Ш. Айманов, народный артист республики О. Абишев, заслуженный деятель искусств Казахстана М. Вегалин, народная артистка республики А. Умурзакова. Наши деятели культуры встретятся со зрителями, расскажут о работе коллектива студии «Казахфильм», поделятся своими планами на буду-

Для того, чтобы грузинский зритель смог больше узнать о казахском киноискусстве, проследить за его творческим развитием, хочется сделать краткий ретроспективный обзор фильмов, созданных в нашей республике за годы Советской власти.

История казахской кинематографии начинается с середины двадцатых годов. Первые киносъемки запечатлели работу V съезда Советов республики, который со-

Предлагают модельеры Москвы

стоялся в 1925 году. Памятным событием не только в истории казахской кинематографии, но и всего советского киноискусства явился выход на экран в 1929 году фильма «Турксиб», поставленного режиссерами В. Туриным и Е. Ароном.

А первым казахским художественным фильмом стала кинокартина «Амангельды», созданная режиссером М. Левиным в 1938 году.

Особенно интенсивное развитие казахского художественного кинематографа относится к периоду Великой Отечественной войны. Исключительную роль сыграло здесь то обстоятельство, что летом 1942 года на базе звакуированных в Алма-Ату киностудий «Мосфильм» и «Ленфильм» и только что созданной Алма-Атинской киностудии художественных фильмов была организована Центральная объединенная киностудия (ЦОКС).

Значение пребывания в Алма-Ате выдающихся мастеров советского кино во главе с С. Эйзенштейном для развития киноискусства в Казахстане трудно переоценить. При их непосредственном участии шла подготовка национальных кадров - осневного творческого ядра Алма-Атинской киностудии художественных фильмов, которая начала самостоятельную творческую. жизнь в 1945 году.

Первым фильмом, выпущенным ею, стала кинокартина «Песни Абая», постав-ленная режиссерами Г. Рощалем и Е. Ароном. Выпуск этого фильма явился крупным событием в культурной жизни республики.

Этапным произведением в истории казахского киноискусства стал фильм «Джамбул», созданный в 1953 году режиссером Е. Дзиганом.

50-е годы отмечены взлетом молодого казахского кино. За короткий период был создан ряд фильмов, получивших широкое признание не только в Советском Союзе, но и за рубежом. Особенно отметить такие хочется фильмы, как «Дочь степей», «Девушка-джигит», «Наш милый доктор», «Его время придет» и ряд других.

За последнее десятилетие киностудией «Казахфильм» выпущено около тридцати фильмов. Конечно, по своему идейно-художественному уровню, профессиональному мастерству они не равнозначны. Но следует отметить такие хуложественные ленты, как «Перекресток» и «Алдар Косе» режиссера III. Айманова, дет-

ский фильм «Меня зовут Кожа» молодого режиссера Карсакпаева. Особую известность получила кар-«Сказ о матери». Фильм завоевал не только всесоюзное признание, но и

# "Люби

Так называлась читатель ская конференция, проведенная в Зестафони. Организато ры ее - райком комсомола и районная библиотека. С до-кладом «Город Зестафони ва 50 леть выступил первый секретарь Зестафонского райкома партии, кандидат техниче-ских наук III. Верулашеили. О расцвете грузинской литературы ва годы Советской зласти рассказала преподавательница второй средней школы М. Авдишева.

В заключение вечера силами художественной самодеятельности был дан концерт.

> О. НИКАБАДЗЕ. (Корр. «Зари Востока»).

лома Международного кинофестиваля в Карловых Варах. В 1966 году исполнитлавной роли

Умурэаковой, режиссеру Карпову и оператору А. Ашрапову было присвоено звание лауреатов Государственной премии Казахской ССР.

Необходимо сказать о развитии казахского киноискусства за последние два года. Только в прошлом году выпушено семь полнометражных и 47 короткометражных фильмов. Конечно, искусство не измеряется количеством. Однако, когда мы говорим о росте числа выпущенных картин, то имеем в виду, что за ними стоят новые имена, новые поиски и творческие находки.

Юбилейный 1970 год для коллектива «Казахфильм» стал важным этапом в создании историко-революционных фильмов, посвященных В. И. Ленину. Подготовка к 100-летию со дня рождения великого вождя выдвинула перед нашими киномастераособо важную задачу: не только создать на экране бессмертный образ Ильича, но и показать, какое огромное влияние имели деятельность Ленина, его укапреобразования в нашей республике.

Нашими кинодокументалистами создано несколько фильмов на ленинскую тему К ним относится «Солнце над Рудным Алтаем» (режиссер И. Верещагин), «По следам одного письма» (режиссер О. Абишев), «Песняистория» (режиссер Г. Еме-

В этом году мы отпраздновали полувековой юбилей нашей республики и Компартии Казахстана. Наши кине матографисты приложили много сил и стараний, чтобы фильмы этого года были отмечены высокой идейностью и профессиональным мастер-

Мы надеемся, что художественные, документальные, научно-популярные и мультипликационные ленты с маркой «Казахфильм», демонстрируемые на экранах Грузии в период Недели казахского кино, сумеют показать зрителям жизнь и быт казахского народа, путь, пройденный им за 50 слав-

А. ФЕДУЛИН, председатель Государственного комитета по кинематографии Совета Министров Казахской ССР.

## новости спори у приза-новый адрес

Международный турнир гандболистов на приз "Зари Востока" финишировал

В пятый раз съехались гандбол исты сильнейшие континента в Тбилиси, чтобы разыграть приз нашей газеты. В первом и во втором турнирах трофей увозили с собой венгерские гандболисты, в третьем и четвертом побел добивалась сборная команда СССР. И вот в пятницу вечером выяснилось, что приз будет зимовать по новому адресу: венгерская команда на турнир приехать не смогла, а советская сборная на сей раз подготовилась слабо и в финал не попала. Право выступать в решаю-щем поединке завоевали сборные команды Югославии

Уже сам по себе выход в финал, который получала лишь команда-победительница подгруппы, должен рассматриваться как большой успех грузинских спортсменов. Команда, составленная из игроков тбилисского «Буревестника» (тренер Дж. Ба-



Агуст Сваварссон (Исландия).



Павел Никеш

Дружеские шаржи Г. Пирцхалава.

лодила состав, и этот турнир был по существу первой серьезной пробой сил для ряда молодых игроков. Первое впечатление таково, что молодежь, так же, как и ветераны, вполне успешно выступила на турнире.

Соперник у нашей команды был грозный — третий призер последнего чемпионата мира, приехавший в Тбилиси своим лучшим составом. Финальный поединок проходил в динамичной, захватывающей борьбе. Преимущество более опытной и сильной югославской команды выявилось в первом тайме. выигранном гостями со счетом 15:6. Во втором тайме, несмотря на разрыв в счете, игра не потеряла интереса. Финальный свисток зафиксировал победу гостей со счетом 29:18.

Таким образом, сборная команда Югославии стала победителем пятого турнира на приз газеты «Заря Востока». За команду-победительницу выступали: Зоран Жив-кович, Мирослав Прибанич, Милан Крстич, Милорад Харалич, Доко Лаврнич, Хрвое Хорват, Владимир Смилия-нич, Иосиф Милкович, Здравко Молиак, Милан Лазаревич, Радивое Павкович, Аднан Диздан. Все они награждены памятными медалями городского комитета по физкультуре и спорту. Сборная команда Грузии

завоевала второе место. В матче за третье место встречались команда ФРГ и молодежная сборная СССР. Со счетом 21:19 победу одержала команда ФРГ.

Сборные СССР и Украинской ССР встретились между собой в матче за пятое место. Со счетом 22:20 победили украинские гандболи-CTbI.

Наконец, гандболисты Исландии и Чехословакии встретились в матче за седьмое место. Счет - 18:17 в пользу исландцев.

Окончательно места между командами распределились следующим образом: 1. Югославия, 2. Грузия, 3. ФРГ, 4. СССР (молодежная), 5.

— На Всемирной универ-

сиаде в Турине была возможность обновить рекорд: я

был в отличной форме, в хо-

рошем настроении и собирал-

ся прыгнуть далеко. Собст-

венно, я и прыгнул дальше

раздо выше: дело в том, что

по новым межпунаролным

правилам расстояние от план-

должно быть равно 12 мет-

рам, а в Турине сектор обо-

от планки до ямы всего 10

метров. Из-за этого мне при-

ходилось сдерживать себя

чтобы не угодить за край

— Каковы ваши планы на

рудован по старым нормам-

Но результат мог быть го-



Украина, 6. СССР, 7. Исландия, 8. Чехословакия. Все команды увезут с турнира памятные кубки Тбилисского комитета по физкультуре и спорту.

Кроме главного приза, было учреждено несколько специальных наград для особо отличившихся игроков. Их владельцев назвало жюри из специалистов под руководством члена технической комиссии Международной федерации гандбола профессора Иона Кунста Гер-

Приз газеты «Тбилиси» -лучшему стражу ворот поприз газеты «Молодежь Грузии» — лучший бомбардир турнира Ганс-Гюнтер Шмидт (ФРГ), забивший 32 мяча приз газеты «Вечерний Тби писи» — лучший крайний Имедо Пхакадзе (Грузия), призы Лворца спорта, учрежденные для лучшего разыгрывающего и лучшего линейного игрока, получили Хрвое Хорват (Югославия) и Виктор Шкарлат (Украина). ЦК ЛКСМ Грузии учредил приз «Самой мужественной команде». Он достался сборной Грузии.

Турнир финицировал. Следующий сбор — через

## Четверо известны...

На межзональном шахматном турнире для одного из его лидеров — Портиша доигрывание отложенных партий сложилось неудачно. Во встрече с Хименесом найти удовлетворительную защиту ему так и е удалось, и на 43-м ходу Портиш остановил часы. Попытка взять реванш в ранее отложен ной встрече с Нараньей не принесла ему успеха: на 71-м ходу была зафиксирована ничья. Панно выиграл у Саттлза, а встреча Мекинг - Хюбнер за-

вершилась мирным исходом. Вот как расположились сейчас в верхней половине таблины двенаднать из 24 участ-

**пер** — 15, Геллер — 14,5, Ларсен — 14, Тайманов и Ульман - по 13, Смыслов, Полугаевский, Глигорич, Панно и Портиш — по 12,5, Мекинг — 12 очков.

Итак, известны четыре претендента из шести возможных, которые продолжат борьбу за шахматную корону мира. Это — Фишер, Хюбнер, Гел-лер и Ларсен. (TACC).

## **ОДИННАДЦАТЬ** ТУРОВ позади

РИГА. (ТАСС). На чемпионате СССР по шахматам состоялось до-игрывание неоконченных партий. Штейн выиграл у Дорошкевича, Тукмаков — у Холмова, Савон — у Микенаса, Багиров — у Балашова. Вичью закончились партии Вага-нян — Гипслис, Цейтаив — Де-ментьев, Корчной — Авербах, Авер-бах — Карпов, Савон — Тукмаков, Дорошкевич — Ваганян и Холмов— Штейн. Без возобновления игры Антошин сдался Ваганяну.

Зам. редактора г. мухранели.

# Каким, по-вашему, будет

корреспондент «Зари востока» встретился с олимпинским чемпионом, рекордсменом мира в тройном прыжке виктором санеевым и его наставриком аковеловичем керселяном, в начале беседы он задал несколько вопросов А. Керселяну.

Закончившийся сезон был не совсем удачным для грузинских легкоатлетов. В чем, по-вашему, причина сры-

— Да. действительно, сезон для наших легкоатлетов выдался не из лучших. Причин много, но главная, мне кажется, в том, что в республике все еще нет благоустроенных легкоатлетических баз на местах. Сейчас, когда на между-

народной легкоатлетической арене спор уже идет за считанные сантиметры и доли секунды, когда малейшее изменение грунта и даже обувь спортсмена влияют на результат, подготовка легкоатлетов на гаревой дорожке мне видится не просто малоэффек-

тивной, но и нецелесообразной...

— Сможет ли команда легкоатлетов Грузии в этих условиях успешно подготовитьмени по ее начала осталось не так уж много... — Времени действительно

мало, но оно все-таки есть. Заниматься сейчас поиском новых спортсменов, естественно, поздно. Главные усилия необходимо направить на подготовку кандидатов и членов в сборную команду республики, мобилизовать все лучшие тренерские силы, создать необходимые условия для интенсивных тренировок наших ведущих спортсменов. Важным этапом подготовки к Всесоюзной спартакиаде явится Спартакнада Грузии. От успешной организации и проведения этих соревнований также зависит многое.

вклад абхазских легкоатлетов в актив сборного коллектива Грузии? кто воидет

сборной, -покажет Республиканская спартакиада. Абхазские легкоатлеты усиленно готовятся к ней. Возможно, в будущем году появятся новые имена, а пока я могу назвать лишь двух безусловных претендентов не только в команду Грузии, но и на зачетные очки в Спартакиаде народов СССР. Это олимпийский чемпион В. Санеев и третий призер прошлой спартакиады в спринте А. Костин. \* \* \*

затем корреспондент «ЗА-РИ ВОСТОКА» ЗАДАЛ НЕСКОЛЬко вопросов в. санееву:

Довольны ли вы минувшим сезоном?

— И да, и нет. Доволен тем, что выступал в этом году достаточно стабильно, а не доволен потому, что проиграл во время розыгрыша Кубка Европы и не смог побить мировой рекорд.. — Были ли вы готовы к

новому рекорду?

будущий год? — Прежде всего надо успешно выступить на Спарта-кнаде народов СССР, где

мне, по всей видимости, предстоит прыгать и в длину. На прошлой спартакнаде в этом виде я уступил только И. Тер-Ованесяну. Думаю и на этот раз принести команде нужные зачетные очки. Ну а если заглянуть дальше, то мне предстоит упорная борьба на первенстве Европы: сами понимаете, конкуренты не сидят сложа руки... Рассчитываю в будущем году прыгнуть на семнадцать с половиной метров.

Беседу вел А. ИОСЕЛИАНИ.

### ТАЛАНТЫ мы ищем талантливых исполните-В ближайшее время в

Тбилиси будет организован молодежный вокально-хореографический ансамбль. В связи в этим Тбилисский городской комитет комсомола и президиум Музыкально-хореографического общества Грузии объявили городской конкурс. Вот что рассказал об

этом второй секретарь ТК ЛКСМ Грузии Г. Абдуше-— Цель нашего конкур-

са — выявить молодых

лей, которые будут зачислены в организуемый при Тбилисском горкоме комсомола молодежный вокально - хореографический ансамбль.

Создано жюри конкурса. В него вошли заслуженные деятели искусств Грузии О. Гордели (председатель), Р. Чохонелидзе, заслуженный артист Грузинской ССР М. Ломтатидзе, композ и торы В. Азарашвили, Н. Гигаури, заведующий отделом

агитации и пропаганды ТК ЛКСМ Грузии Т. Жгенти и другие.

В конкурсе могут участвовать исполнители эстрадных песен, национальных танцев, а также исполнители на музыкальных инструментах в возрасте от 16 до 26 лет.

Желающие принять участие в конкурсе должны обратиться в отдел агитации и пропаганды ТК ЛКСМ Грузии. Заявления будут приниматься до 25 декабря.

## CKOPO

маге, «Детском мире» и других магазинах столицы республики открылись елочные базары. Здесь можно приобрести елочные украшения, полнатиленовые елки всех размеров. Елочные игрушки изготовлены в Москве, Ленинграде, Киеве, Тбилиси, а также в ГДР.

Елочные базары открылись также в Сухуми, Батуми, Кутанси, Рустави, Самтредиа, Михета и других городах республики.

### **ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДРАМАТИЧЕСКИЙ** ТЕАТР ИМЕНИ

СЕЗОН 1970-1971 ГОДА 13 декабря ПРЕМЬЕРА

А. С. ГРИБОЕЛОВА

Ар. и П. Тур Единственный

свидетель

(драма в 3-х действиях). Начало спектакля в 20 часов.

## СМОТРИТЕ СЕГОДНЯ:

## **EAEBNAEHME**

10.15 — Из Москвы. Новости.
10.30 — Из Москвы. «Будильнік». 11.00 — Для детей. Фильм «Новые приключения Кота в сапогах». 12.30 — «Советская Грузия.50». «Славься. Родинамоя!» — Цхинвальский район.
13.20 — Киноочерк. 13.40 — «Мыницем таланты». 15.00 — Из Москвы. Музыкальные встречи. 16.00 — Передача для воинов Советской Армии. 16.50 — Научно-популярный фильм «Ревность» (на грузинском языке). 17.10 — Киноочерк. 17.30 — Из Москвы. Клуб кинопутешественников. 18.30 — Из Москвы. «Владыки без масок» «Миф о Форле». 19.00 — «Мозмбе». 19.10— «Музыкальная почта». 19.55 — Передача «Герои Достовского на экране». 20.40 — «Советская Грузия-50». «Славься. Родинамоя!» — Гурджанский район.

21.30 — Венгерский фильм «Кар-гочный домик». 22.55 — Музы-кальные сувениры. Центральное гелевидение — с 10.00 до 00.30.

## VIEATP

Тбилисский государственный ордена Ленина академический театр оперы и балета имени 3. Палнашвилн — «Дон Кихот» (в 11 час. 30 мин.), «Кармен» (в 20 час.); Тбилисский государственный ордена Трудового Красного Знамени академический театр имени К. Марджанишвили—«Святие в алу» (в 12 час. и в атр именн К. Марджанницвили—
«Святые в аду» (в 12 час. н в 20 час.); театр имени А. Грибоедова — «Единственный свидетель» (в 20 час.); театр музкомедии имени В. Абашидзе —
«Песня о Тбилиси» (в 12 час.), 
«Сильва» (в 20 час., зрительный 
вал с 1-го по 6-й ряд радиофицирован, спектакли переводятся на рисский заык) писский ся на русский язык); русский ТЮЗ — «Мой брат играет на

клариете» (в 11 час., аб. № 12 и в 14 час. аб. № 5); Грузгос-филармония, Большой зал Кон-серватории — сонатный вечер К. Кулька и Е. Марквиньски (в 20 час.), Зимний театр театр миниатюр «Энки-Бенки» (в 20 час.).

## KBIHO

В кинотеатрах: «Сакартвело» (Красный зал), «Исани», «Газапхули», «Спартак», «Сихарули» (поселок ТЭВЗа), «Тбили», в Доме культуры имени И. Чавчавалае — «Итальянец в Америке»; «Какарули» — «У заставы «Красные камии»; «Амирани» — «Песнь о Маншук»; «Батуми», в Доме офицеров — «Чулный характер»; «Сакартвело» (Зеленый зал), «Вардзия», «Казбеги» (петвый зал), «Окрав» — «Залогуспеха»; «Казбеги» (петвый зал), «Окрав» — «Залогуспеха»; «Казбеги» (петвый зал), «Окрав» — «Залогуспеха»; «Казбеги» (петвый зал), «Вардзия», «Вазбеги» (петвый зал), «Вардзия», «Вазбеги» (петвый зал), «Вардзия», «Казбеги» (петвый зал), «Вардзия», «Казбеги» (петвый зал), «Вардзия», «Вазбеги» (петвый зал), «Вардзия», «Казбеги» (петвый зал), «Вардзия», «Казбеги» (петвый зал), «Вардзия» — «Залогуспеха»; «Казбеги» (петвый зал), «Вардзиры имени Горь» в Доме культуры имени Горь-кого — «Колдовская любовь»: имени 26 комиссаров (Зеленый зал) — «Поезд» (1-я и 2-я се-

## АДРЕС РЕДАКЦИИ:

Около 80 моделей одеж-

ды сезона зимы — весны

1971 года с большим успе-

хом демонстрирует в Тбилисском окружном Доме офицеров отдел мод ГУМа.

Модельерами ГУМа созда-

но немало коллекций одеж-

ды, польвовавшихся васлу-женным успехом в Чехо-словакиц, Польше, Болга-

также на международной

В Тбилиси москвичи де-

монстрируют повсед не в-

ную спортивную, наряд-

ную одежду, дорожные ко-

стюмы, пальто, вечерние

Как утверждают москов-

ские модельеры, в ближайшее время женская одежда

намного удлинится. В предстоящем сезоне модно носить короткие пальто с

брюками. Москвичи демон-

стрируют несколько моде-

На снимке: демон-

М. Квирикашвили.

Фото

страция мод женской

лей брючных костюмов.

рии, Финляндии, ОАР,

выставке мод в США.

туалеты.

одежды.

типография издательства